



EUROPEAN UNION

Publication of Supplement to the Official Journal of the European Union

2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg

E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int

Fax: (352) 29 29 42 670

Info & on-line forms: <http://simap.eu.int>

DESIGN CONTEST NOTICE

This design contest notice is covered by

Directive 2004/18/EC ☒Directive 2004/17/EC (Utilities) ☐

SECTION I: CONTRACTING AUTHORITY/ENTITY

I.1) NAME, ADDRESSES AND CONTACT POINT(S)

Official name: Museum of Applied Arts		National ID: (if known)
Postal address: Üllői út 33-37.		
Town: Budapest	Postal code: 1091	Country: HU
Contact point(s): Design Contest Programme Department For the attention of: Dr. JÉKELY Zsombor Deputy Director General	Telephone: +36 12173283	
E-mail: tervpalyazat@imm.hu	Fax: +36 12175643	
Internet address(es) (if applicable) www.imm.hu/tervpalyazat General address of the contracting authority/entity: (URL) www.imm.hu Address of the buyer profile (URL): Electronic access to documents: (URL) Electronic submission of projects and requests to participate: (URL) Please use Annex A to provide more detailed information.		

Further information can be obtained from:	
<input checked="" type="checkbox"/>	The above mentioned contact point(s)
<input type="checkbox"/>	Other (please complete Annex A.I)
Further documentation can be obtained from:	
<input checked="" type="checkbox"/>	The above mentioned contact point(s)
<input type="checkbox"/>	Other (please complete Annex A.II)
Projects or requests to participate must be sent to:	
<input checked="" type="checkbox"/>	The above mentioned contact point(s)
<input type="checkbox"/>	Other (please complete Annex A.III)

I.2) TYPE OF THE CONTRACTING ENTITY (in case of design contest procedures falling within the scope of Directive 2004/18/EC)

<input type="checkbox"/> Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions <input type="checkbox"/> National or federal agency/office <input type="checkbox"/> Regional or local authority	<input type="checkbox"/> Regional or local agency/office <input type="checkbox"/> Body governed by public law <input type="checkbox"/> European institution/agency or international organisation X Other: (please specify) National museum
--	---

I.3) MAIN ACTIVITY

(in case of a notice published by a contracting entity falling within the scope of Directive 2004/18/EC)	(in case of a notice published by a contracting entity falling within the scope of Directive 2004/17/EC)
<input type="checkbox"/> General public services <input type="checkbox"/> Defence <input type="checkbox"/> Public order and safety <input type="checkbox"/> Environment <input type="checkbox"/> Economic and financial affairs <input type="checkbox"/> Health <input type="checkbox"/> Housing and community amenities <input type="checkbox"/> Social protection X Recreation, culture and religion <input type="checkbox"/> Education <input type="checkbox"/> Other: (please specify) _____	<input type="checkbox"/> Production, transport and distribution of gas and heat <input type="checkbox"/> Electricity <input type="checkbox"/> Exploration and extraction of gas and oil <input type="checkbox"/> Exploration and extraction of coal and other solid fuels <input type="checkbox"/> Water <input type="checkbox"/> Postal services <input type="checkbox"/> Railway services <input type="checkbox"/> Urban railway, tramway, trolleybus or bus services <input type="checkbox"/> Port-related activities <input type="checkbox"/> Airport-related activities <input type="checkbox"/> Other: (please specify) _____

I.4) CONTRACT AWARD ON BEHALF OF OTHER CONTRACTING AUTHORITIES/ENTITIES

The contracting authority/entity is purchasing on behalf of other contracting authorities/entities: yes <input type="checkbox"/> no X (if yes, information on those contracting authorities/entities can be provided in Annex A)

SECTION II: Object of the design contest/description of the project

II.1) DESCRIPTION

II.1.1) Title attributed to the design contest/project by the contracting authority/entity: Design contest title: “Reconstruction and value-added design of the building of the Museum of Applied Arts”
II.1.2) Short description: The general purpose of the design contest is to design the complex reconstruction and value-added development of the historic main building of the Museum of Applied Arts, proposal for the renovation of the built environment of the building. The design must find solutions to the following architectural-technical and historic building related issues on the basis of the design programme to be made available by

the Contracting Entity:

1. Architectural, technical, and historic reconstruction of the significantly deteriorated building.
2. Reformation of the entire exhibition system, taking into consideration the reorganisation of the functions of the building, making available considerable spaces. Creating such spaces for the purpose of the placement of works of art, which allow the creation of an environment meeting the highest requirements of the protection of works of art.
3. Constructing a building on the site of the unimplemented wing in Hőgyes Endre Street, architectural “completion” of the building. Creating a unity of the old and new building parts, meeting the highest functional and aesthetic standards.
4. Connection between the building and its environment, urbanistic embedding.
5. Reconsideration of operational (building management) issues, ensuring environmentally conscious and economic operation.

The direct objective of the procedure is to select the designer(s) suitable for solving the design task by comparing and ranking the submitted architectural designs, and to engage in preliminary discussions to clarify the professional conditions of the design assignment.

The Museum of Applied Arts wishes to enter into a design contract with the author(s) of the winning design for preparing the licensing plans of the building, with regard to Article 94(5) of Act CXIII of 2011 on Public Procurement.

II.1.3) Common procurement vocabulary (CPV)

	Main vocabulary	Supplementary vocabulary (if applicable)
Main object	71.22.00.00-6	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Additional object(s)	71.22.10.00-3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Section III: LEGAL, ECONOMIC, FINANCIAL AND TECHNICAL INFORMATION

III.1) CRITERIA FOR THE SELECTION OF PARTICIPANTS: (if applicable)

Participants – tenderers – of the design contest (that is authors of the design) may be natural persons, who:

- a) agrees to perform the design task announced in this notice,
- b) accepts and agrees to be bound by the terms and conditions of the design contest notice by submitting his or her design,
- c) is not subject to any of the grounds for exclusion stipulated in Article 12(3) and 13(3) of Government Decree No. 305/2011 (XII. 23.),
- d) personally meets the professional requirements stipulated by the Contracting Entity in Section III.2), based on Government Decree No. 104/2006 (IV. 28.).

Participants – tenderers – of the design contest may be undertakings (with or without legal personality), which:

- a) agrees to perform the design task announced in this notice,
- b) accepts and agrees to be bound by the terms and conditions of the design contest notice by submitting its design,
- c) has identified by name the authors of the design – in a closed envelop attached to the

design –, and the identified author(s) personally meet(s) the professional requirements stipulated by the Contracting Entity in Section III.2), based on Government Decree No. 104/2006 (IV. 28.).

- d) at the time of announcing the results, has a valid contractual agreement or employment contract with the authors for the further development of the contest design,
- e) undertaking or the authors identified by it is/are not subject to any of the grounds for exclusion stipulated in Articles 12(3) and 13(3) to (4) of Government Decree No. 305/2011 (XII. 23.).

III.2) INFORMATION ABOUT A PARTICULAR PROFESSION

Participation is reserved to a particular profession?

yes **X** no ☐

If yes, indicate profession:

Tenderer(s) established in Hungary (domestic tenderers) shall be architects with full and unlimited design license (even in historic sites) as defined by Government Decree No. 104/2006 (IV. 28.) on the rules of town planning, architectural-technical design, and architectural technical expert licenses.

Tenderer(s) established in other EU Member States (foreign tenderers) shall certify that they hold a design license in the country of their establishment, which is equivalent to the architectural design license required from domestic tenderers, by submitting the Hungarian translation of the corresponding certificate (according to Article 36(3) of the Public Procurement Act) and by submitting a statement that the designer(s) agree(s) to enter into the register of the Budapest Architect Chamber before the time of contracting in line with Article 18 of Government Decree No. 104/2006 (IV. 28.).

SECTION IV: PROCEDURE

IV.1) TYPE OF CONTEST

Open **X**

Restricted ☐

Envisaged number of participants OR minimum number and maximum number

IV.2) NAMES OF PARTICIPANTS ALREADY SELECTED (in the case of a restricted contest)

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

IV.3) CRITERIA TO BE APPLIED IN THE EVALUATION OF PROJECTS

1. Relationship with the values of the historic main building, by the following control questions:

To what extent did the rebuilding and reconstruction take into consideration the distinguished historic nature of the main building? To what extent did it manage to conciliate the existing values of the building with the added, newly established, or implemented values? To what extent did it manage to unfold the existing or hidden values of the building? Did it consider the issue of heritage from the century elapsed since the construction of the building?

2. Modernisation of the exhibition areas, visitor areas, and system of the Museum, by the following control questions:

To what extent does the submitted design meet the requirements concerning the exhibition and storage system? Is it capable of following the possible changes to exhibition concepts? To what extent can the requirements of protecting works of art be implemented? To what extent does the design meet the expectations concerning modern visitor spaces of museums? To what extent may the reconstruction works be scheduled under the design?

3. Architectural design of the addition, by the following control questions:

What kind of architectural answers are given by the submitted design regarding the construction in Högyes Endre Street? How does the design relate to its environment, and how does the contemporary wing react to the Lechner main building? What extra architectural values does it provide to the building complex?

4. Expanding the philosophy of the Museum in real space, by the following control questions:

How does it manage to project the philosophy of the renewed Museum of Applied Arts into the urban environment thereof? Can it reconcile the reconstruction of the museum with the renovation of the surrounding public areas?

5. Maintaining proportionality, by the following control questions:

What is the proportion between the alteration works and the desired outcome and achieved results? What is the ratio of functional floor areas, added values, and unfolded values, and to what extent are the alteration works cost efficient? Does it take into consideration the issues of operability and environmental consciousness?

IV.4) ADMINISTRATIVE INFORMATION

IV.4.1) File reference number attributed by the contracting authority/entity (if applicable)

IV.4.2) Conditions for obtaining contractual documents and additional documents

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents

Date: **16/07/2012** (dd/mm/yyyy)

Time: **12:00**

Payable documents

yes ☒ no ☐

(if yes, give figures only) Price: **95,250** Currency: **HUF**

Terms and method of payment:

The price for the design contest documentation (inclusive of value added tax) may be paid via transfer (to the account No. 10032000-01425152 held at the Hungarian State Treasury; the procedure No. shall be indicated on the transfer) or in cash to the cash-desk of the Contracting Entity. After payment of the price, the documentation may be collected at the address indicated in Section I.1 (Design Contest Programme Department, Csekő Györgyi) on Mondays, Wednesdays, Fridays, and on the date of submit-

ting the designs between 10:00 and 12:00, or written requests for postal delivery may be filed.

The design contest documentation (main text) is available in the Hungarian and English languages (annexes to the design contest are available in the Hungarian language only), the costs of translation shall be borne by the participant(s).

IV.4.3) Time-limit for receipt of projects or requests to participate

Date: **16/07/2012** (dd/mm/yyyy)

Time: **24:00**

IV.4.4) Date of dispatch of invitations to participate to selected candidates (if applicable)

Date: (dd/mm/yyyy)

IV.4.5) Language(s) in which projects or requests to participate may be drawn up

☐ Any EU official language

☒ Official EU language(s): **HU**

☐ Other:

IV.5) REWARDS AND JURY

IV.5.1) Information about prize(s)

A prize/prizes will be awarded yes ☒ no ☐

(if yes) number and value of the prize(s) to be awarded: (if applicable)

A gross amount of HUF 20,000,000 is available for awarding and purchasing the designs. The highest amount of the prize may not exceed the gross amount of HUF 10,000,000. The lowest amount of the purchase price is gross HUF 1,000,000. On the basis of the relative values of the submitted designs, the jury determines the amounts of the awards and of the purchase prices within the above value limits. The number of prizes will be determined by the jury.

IV.5.2) Details of payments to all participants (if applicable)

A gross amount of HUF 20,000,000 is available for awarding and purchasing the designs. Based on the decision of the jury, the Contracting Entity announces the results of the contest by 10 August 2012, and will pay the prizes and/or purchase prices to the participants (or their authorised agents) via transfer within 8 working days after the announcement.

IV.5.3) Follow-up contracts:

Any service contract following the contest will be awarded to the winner or one of the winners of the contest?
yes ☒ no ☐

IV.5.4) Decision of the jury

The decision of the jury is binding on the contracting authority/entity

yes ☒ no ☐

IV.5.5) Names of the selected members of the jury (if applicable)

1. Chairman – Dr. TAKÁCS Imre, Director General (Museum of Applied Arts)
2. Co-Chairman – Prof. Dr. MORAVÁNSZKY Ákos, certified architect
3. Professional secretary – Dr. JÉKELY Zsombor, Deputy Director General (Museum of Applied Arts)
4. PELÉNYI Margit, certified architect (Hungarian Architect Chamber)
5. SZŰCS Balázs, Chief Architect (Budapest 9th district Municipality of Ferencváros)
6. Dr. SISA József, art historian (Hungarian Academy of Sciences)

7. FERENCZ István DLA architect-designer (Hungarian Academy of Art)
8. HEGEDŰS Péter, certified architect
9. KRUPPA Gábor, certified architect
10. LENZSÉR Péter DLA certified architect

Section VI: COMPLEMENTARY INFORMATION

VI.1. Information about European Union funds

The contract is related to a project and/or programme
financed by European Union funds

yes ☐ no **X**

(if yes) Reference to project(s) and/or programme(s):

VI.2) ADDITIONAL INFORMATION (if any)

- 1) Participation in the procedure is subject to the condition of purchasing the design contest documentation. A copy of the certificate of having purchased the documentation shall be attached to the tender in an envelop. The documentation may not be published or transferred to third persons.
- 2) Each participant in the design contest may file one design only.
- 3) The Contracting Entity grants an opportunity to visit the site on 21 May 2012. Meeting: Main entrance to the Museum of Applied Arts (if numerous persons express their interest, visitors will enter in groups at 10:30, 12:30 and 14:30).
- 4) Guidelines, official regulations, standards, and norms to be observed in the course of design: pieces of legislation applicable to and professional rules of architectural-engineering design, and the fact that the building of the Museum of Applied Arts is a protected historic building.
- 5) The participants may submit their questions concerning the design contest notice and the documentation to the address(es) specified in Section I.1) until 25 May 2012 via registered mail, fax, or e-mail. Responses shall be sent by the Contracting Entity by 6 June 2012.
- 6) Place and date of submitting the designs: designs may be submitted until 16 July 2012 24:00 via post only. The jury will exclude from the design contest without any consideration those designs which are submitted after the deadline or which violate the secrecy obligation required under Government Decree No. 305/2011 (XII. 23.). Designs shall be deemed by the Contracting Entity as submitted at the certified time they were sent by post.
- 7) Announcement of the results of the design contest: 10 August 2012, 10:00, at the following address: Museum of Applied Arts, 1091 Budapest, Üllői út 33-37, "Üvegcsarnok".
- 8) The jury announces the contest to be unsuccessful, if no design is found worthy of a prize or of being purchased, and may reduce the amount spent on prizes or (and) purchasing, if it finds the design contest to be of reduced value for utilisation purposes.
The ownership of awarded and purchased designs shall be transferred to the Contracting Entity, who may use such designs, or any part thereof, without any further remuneration and in line with copyright legislation.
Designs not awarded or purchased shall be returned by the Contracting Entity to the respective participant. Participants may prohibit the presentation of their de-

signs in a statement made at the end of the description of their designs. In such cases and unless the participant made such a statement, participants may collect their designs after the announcement of the results at the address of the **Contracting Entity** (if they present the sending confirmation slip), after the designs were presented publicly.

- 9) After the procedure was announced successful by the jury, the **Contracting Entity**, in order to finalise the proposals and to prepare the designs for licensing, shall conduct a negotiated public procurement procedure without notice (Article 94(5) of the Public Procurement Act), to which it shall invite the winner(s) and awarded participant(s) of the contest upon the recommendation of the jury. The **Contracting Entity** indicates that a net sum of HUF 137,800,000 is expected to be available for the preparation of the licensing plans.

The Contracting Entity also indicates in relation to the negotiated procedure to be published without a notice that, under Article 55(1) of the Public Procurement Act, it shall determine minimum eligibility criteria concerning professional expertise and qualifications, and economic and financial situation in proportion to the significance of the design task (primarily regarding the references and the professionals required for the design work). Joint offers may be submitted and the capacities of other organisations may be used under Article 55 (4) to (6) of the Public Procurement Act in order to meet the eligibility criteria. For the purposes of the negotiated procedure to be published without a notice, the Contracting Entity shall apply the grounds for exclusion stipulated in Article 56(1) to (2) of the Public Procurement Act.

The deadline for preparing the licensed construction plan shall be the 115th day from the date of concluding the design contract.

- 10) Names and represented organisations/employers of the experts:

- Dr. ILLÉNYI Péter Tamás, legal and public procurement expert,
- Dr. ENTZ Géza, art historian expert (NEFMI)
- KÁLDI Gyula, historic building protection expert (KÖH)
- Dr. LICHTER Tamás, building and supporting structure expert (IMM)
- HAJTÓ Kornélia, restorer and expert on the protection of works of art (IMM)

Alternate member of the jury: **MASZNYIK Csaba, certified architect**

- 11) Having regard to the explanation made by the jury, it is not possible to present the designs in full on the statutory maximum number of sheets due to the size and cultural significance of the Museum of Applied Arts building. For this reason and with regard to Article 14(4)(n) of Government Decree No. 305/2011 (XII. 23.), the Contracting Entity maximises the number of pages that may be submitted in the design contest in **10 pieces of 70x100 cm sized design sheets, two additional A3 sized and bound sheets, and 10 pieces of A4 sized sheets for description.**

- 12) For matters not regulated in the design contest notice, the provisions laid down in Act CVIII of 2011 on Public Procurement and in Government Decree No. 305/2011 (XII. 23.) on the Rules of Design Contest Proceedings, as well as the notices and guidelines of the Public Procurement Authority shall be applied.

VI.3) PROCEDURES FOR APPEAL (provide information only in the case of a design contest related to utilities)

VI.3.1) Body responsible for appeal procedures		
Official name: Public Procurement Arbitration Board of the Public Procurement Authority		
Postal address: Riadó u. 5.		
Town: Budapest	Postal code: 1026	Country: HU
E-mail: dontobizottsag@kt.hu	Telephone: +36 18828594	
Internet address (URL): www.kozbeszerzes.hu	Fax: +36 18828593	
Body responsible for mediation procedures (if applicable)		
Official name:		
Postal address:		
Town:	Postal code:	Country:
E-mail:	Telephone:	
Internet address (URL):	Fax:	
VI.3.2) Lodging of appeals (please fill in heading VI.3.2 or, if need be, heading VI.3.3) Precise information on deadline(s) for lodging appeals: Appeals may be filed according to Article 137 of the Public Procurement Act.		
VI.3.3) Service from which information about the lodging of appeals may be obtained		
Official name: Public Procurement Arbitration Board of the Public Procurement Authority		
Postal address: Riadó u. 5.		
Town: Budapest	Postal code: 1026	Country: HU
E-mail: dontobizottsag@kt.hu	Telephone: +36 18828594	
Internet address (URL): www.kozbeszerzes.hu	Fax: +36 18828593	
VI.4) DATE OF DISPATCH OF THIS NOTICE: 03/05/2012 (dd/mm/yyyy)		